



VOLT Lugged & Tapped Butterfly Valve - NBR Liner
 VOLT Schleppten & Gewinde Absperrklappe - NBR Liner
 VOLT Arrastrado y golpeado ligeramente la válvula de mariposa - NBR Liner
 VOLT Crantée et taraudé vanne papillon - NBR Liner

- 1 1/2 " - 24" Ductile Iron Butterfly Valve- Lugged Pattern
- 1 1/2 " - 24" Ductile Iron Butterfly Ventil- Lugged Muster
- 1 1/2 " - 24" Patrón de hierro dúctil de la mariposa Lugged Valve
- 1 1/2 " - 24" Motif papillon en fonte ductile Valve- crantée

Lugged Pattern Butterfly Valve - NBR



- Lugged and Tapped
- Lever or Gearbox Options
- 1 1/2" to 24" to fit
- PN16 Flanges

DESCRIPTION

VOLT- General purpose Lugged and Tapped butterfly valve. Blue epoxy coated ductile iron body. NBR (BUNA) Liner, Nickel plated ductile iron disc, notched (throttling) locking lever operator up to 12", with gearbox operation above 12". The valve has an ISO 5211 top works for direct mount of electric or pneumatic actuators. Rated PN16 Complies with 97/23/CE (PED) Directive CE 1115



Description

A general purpose Lugged and Tapped butterfly valve fitted with an NBR liner, nickel plated ductile iron disc and epoxy coated ductile iron body. Suitable to fit in between flanges PN10/16 (1 1/2"-6") PN16 (8"-24"). Has an ISO 5211 Top works for direct mounting. Temp -10°C to 80°C



Beschreibung

Ein Allzweck geschleppt und tippte Absperrklappe mit einem NBR -Liner ausgestattet , vernickelt Sphäroguss Scheibe und pulverbeschichtet Sphäroguss Körper. Geeignet , um zwischen Flansche PN10 / 16 (1 1/2 " -6 ") PN16 (8 " -24 ") . Sie verfügt über eine ISO 5211 Top arbeitet für Direktmontage . Temp -10 ° C bis 80 ° C passen



Descripción

A propósito general con tacos y la válvula de mariposa roscado provisto de un revestimiento NBR , niquelado disco de hierro dúctil y epoxy cuerpo de hierro dúctil. Adecuado para encajar entre bridas PN10 / 16 (1 1/2 " -6 ") PN16 (8 " -24 ") . Tiene una ISO 5211 Top trabaja para el montaje directo . Temperatura -10°C a 80°C



Description

Un objectif général crantée et papillon taraudé équipé d'un revêtement NBR , nickelé disque en fonte ductile et revêtu époxy corps fonte ductile . Convient à insérer entre brides PN10 / 16 (1 1/2 " -6 ") PN16 (8 " -24 ") . Est-ce qu'une norme ISO 5211 Haut travaille pour un montage direct . Temp -10°C à 80°C



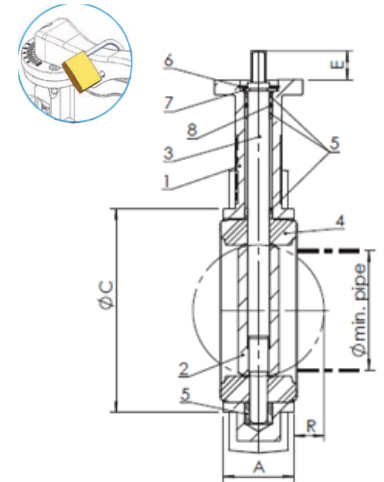
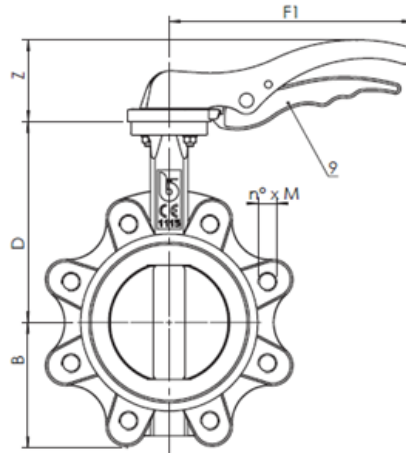
VOLT Lugged & Tapped Butterfly Valve - NBR Liner
 VOLT Schleppten & Gewinde Absperrklappe - NBR Liner
 VOLT Arrastrado y golpeado ligeramente la válvula de mariposa - NBR Liner
 VOLT Crantée et taraudé vanne papillon - NBR Liner

Valves™

ONLINE





Lugged Pattern Butterfly Valve

- Lugged and Tapped
- Lever or Gearbox Options
- 1 1/2" to 24" to fit
- PN16 Flanges

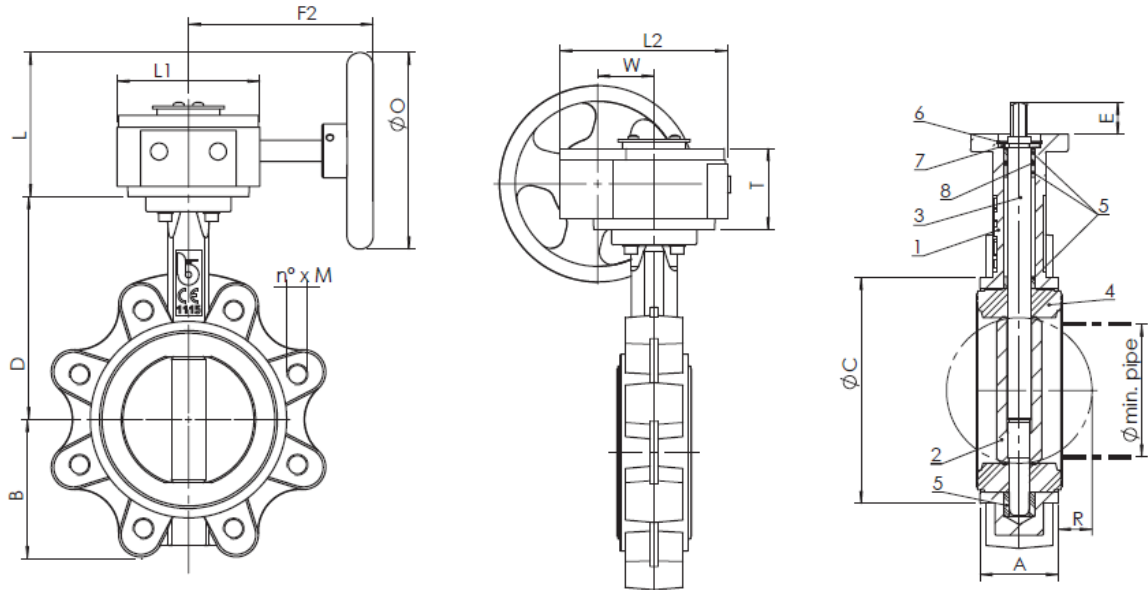


| Material List | |
|------------------|--|
| Body | Epoxy Coated Ductile Iron |
| Disc | Nickel Plated Ductile Iron |
| Liner | NBR(BUNA) |
| Shaft | Stainless Steel |
| Bushing | PTFE |
| Washer | Galvanised Carbon Steel |
| CirClip ISO 3075 | Steel |
| O-Ring | Viton |
| Lever | Aluminium up to 6" Ductile Iron 8" & Above |
| Bolts | Galvanised Carbon Steel |

| Dimensions with Lever | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----------|----------|
| SIZE | A | ØC | D | B | F1 | Z | R | Ømin pipe | n* x m |
| 1 1/2" | 33 | 82 | 116 | 63 | 170 | 50 | 5 | 27 | 4 x M16 |
| 2" | 43 | 89 | 126 | 62 | 170 | 50 | 5 | 31 | 4 x M16 |
| 2 1/2" | 46 | 102 | 136 | 69 | 170 | 50 | 9 | 45 | 4 x M16 |
| 3" | 46 | 118 | 150 | 90 | 206 | 69 | 17 | 65 | 8 x M16 |
| 4" | 52 | 150 | 170 | 106 | 206 | 69 | 26 | 90 | 8 x M16 |
| 5" | 56 | 174 | 180 | 119 | 385 | 90 | 34 | 110 | 8 x M16 |
| 6" | 56 | 205 | 200 | 131 | 385 | 90 | 50 | 146 | 8 x M16 |
| 8" | 60 | 260 | 230 | 166 | 400 | 72 | 71 | 194 | 12 x M20 |
| 10" | 68 | 318 | 266 | 202 | 530 | 72 | 91 | 241 | 12 x M24 |
| 12" | 78 | 376 | 292 | 235 | - | - | 112 | 291 | 12 x M24 |
| 14" | 78 | 438 | 368 | 267 | - | - | 128 | 324 | 16 x M20 |
| 16" | 102 | 489 | 400 | 297 | - | - | 144 | 379 | 16 x M24 |
| 18" | 114 | 539 | 422 | 318 | - | - | 163 | 428 | 20 x M24 |
| 20" | 127 | 594 | 480 | 355 | - | - | 182 | 475 | 20 x M24 |
| 24" | 154 | 695 | 562 | 444 | - | - | 219 | 573 | 20 x M27 |

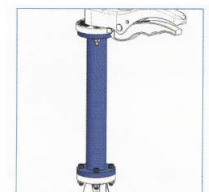
-  VOLT Lugged & Tapped Butterfly Valve - NBR Liner
-  VOLT Schleppten & Gewinde Absperrklappe - NBR Liner
-  VOLT Arrastrado y golpeado ligeramente la válvula de mariposa - NBR Liner
-  VOLT Crantée et taraudé vanne papillon - NBR Liner

Lugged Pattern Butterfly Valve



Dimensions with Gearbox

| SIZE | A | ØC | D | B | F2 | L | T | L1 | L2 | W | ØO | R | Ø min pipe | n* x m |
|--------|-----|-----|-----|-----|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------------|----------|
| 1 1/2" | 33 | 82 | 116 | 63 | 170 | 102.5 | 65 | 110 | 130 | 45 | 150 | 5 | 27 | 4 x M16 |
| 2" | 43 | 89 | 126 | 62 | 170 | 102.5 | 65 | 110 | 130 | 45 | 150 | 5 | 31 | 4 x M16 |
| 2 1/2" | 46 | 102 | 136 | 69 | 170 | 102.5 | 65 | 110 | 130 | 45 | 150 | 9 | 45 | 4 x M16 |
| 3" | 46 | 118 | 150 | 90 | 170 | 102.5 | 65 | 110 | 130 | 45 | 150 | 17 | 65 | 8 x M16 |
| 4" | 52 | 150 | 170 | 106 | 170 | 102.5 | 65 | 110 | 130 | 45 | 150 | 26 | 90 | 8 x M16 |
| 5" | 56 | 174 | 180 | 119 | 170 | 102.5 | 65 | 110 | 130 | 45 | 150 | 34 | 110 | 8 x M16 |
| 6" | 56 | 205 | 200 | 131 | 170 | 102.5 | 65 | 110 | 130 | 45 | 150 | 50 | 146 | 8 x M16 |
| 8" | 60 | 260 | 230 | 166 | 235 | 190 | 78 | 155 | 176 | 63 | 300 | 71 | 194 | 12 x M20 |
| 10" | 68 | 318 | 266 | 202 | 226 | 190 | 80 | 170 | 195 | 81 | 300 | 91 | 241 | 12x M24 |
| 12" | 78 | 376 | 292 | 235 | 226 | 190 | 80 | 170 | 195 | 81 | 300 | 112 | 291 | 12x M24 |
| 14" | 78 | 406 | 335 | 257 | 226 | 190 | 80 | 170 | 195 | 81 | 300 | 128 | 324 | 16 x M24 |
| 16" | 102 | 471 | 360 | 292 | 226 | 190 | 80 | 170 | 195 | 81 | 300 | 144 | 379 | 16 x M24 |
| 18" | 114 | 539 | 422 | 318 | 216 | 183 | 80 | 151 | 188 | 80 | 285 | 163 | 428 | 20 x M24 |
| 20" | 127 | 594 | 480 | 355 | 256 | 311 | 125 | 214 | 275 | 168 | 285 | 182 | 475 | 20 x M24 |
| 24" | 154 | 695 | 532 | 444 | 285 | 386 | 136 | 262 | 324 | 293 | 385 | 219 | 573 | 20 x M27 |

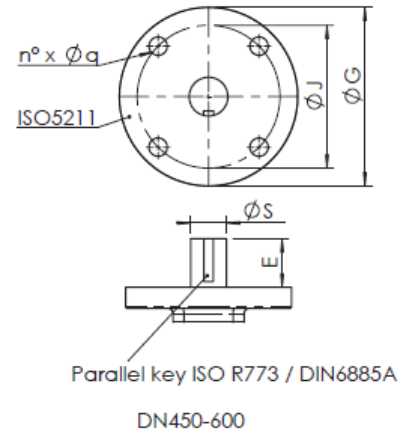
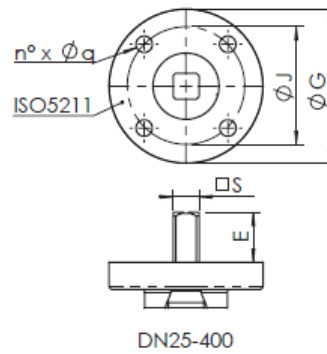




VOLT Lugged & Tapped Butterfly Valve - NBR Liner
 VOLT Schleppten & Gewinde Absperrklappe - NBR Liner
 VOLT Arrastrado y golpeado ligeramente la válvula de mariposa - NBR Liner
 VOLT Crantée et taraudé vanne papillon - NBR Liner

Valves™ ONLINE

Lugged Pattern Butterfly Valve



| Dimensions | | | | | | | | Weights | |
|------------|-----|-----|-----|-------|----|----|------|------------|--------------|
| SIZE | ISO | ØG | ØJ | n'xØq | □S | E | ØS | With Lever | With Gearbox |
| 1 1/2" | F05 | 65 | 50 | 4X7 | 9 | 21 | | 1.8 | 5.4 |
| 2" | F05 | 65 | 50 | 4X7 | 9 | 21 | | 2.7 | 5.8 |
| 2 1/2" | F05 | 65 | 50 | 4X7 | 9 | 21 | | 3.5 | 6.1 |
| 3" | F05 | 65 | 50 | 4X7 | 11 | 21 | | 4 | 6.4 |
| 4" | F05 | 65 | 50 | 4X7 | 11 | 21 | | 4.8 | 7 |
| 5" | F07 | 90 | 70 | 4X9 | 14 | 27 | | 7.3 | 8.1 |
| 6" | F07 | 90 | 70 | 4X9 | 14 | 27 | | 8.2 | 9.6 |
| 8" | F10 | 125 | 102 | 4X11 | 17 | 27 | | 15 | 16 |
| 10" | F12 | 150 | 125 | 4X13 | 27 | 27 | | 23.8 | 22 |
| 12" | F12 | 150 | 125 | 4X13 | 27 | 27 | | 32 | 33 |
| 14" | F12 | 150 | 125 | 4X13 | 27 | 27 | | | 42 |
| 16" | F12 | 150 | 125 | 4X13 | 27 | 27 | | | 60 |
| 18" | F14 | 175 | 140 | 4X18 | | 51 | 38 | | 107 |
| 20" | F14 | 175 | 140 | 4X18 | | 64 | 41.2 | | 156 |
| 24" | F16 | 210 | 165 | 4X22 | | 70 | 50.7 | | 231 |

Pressure / Temperature

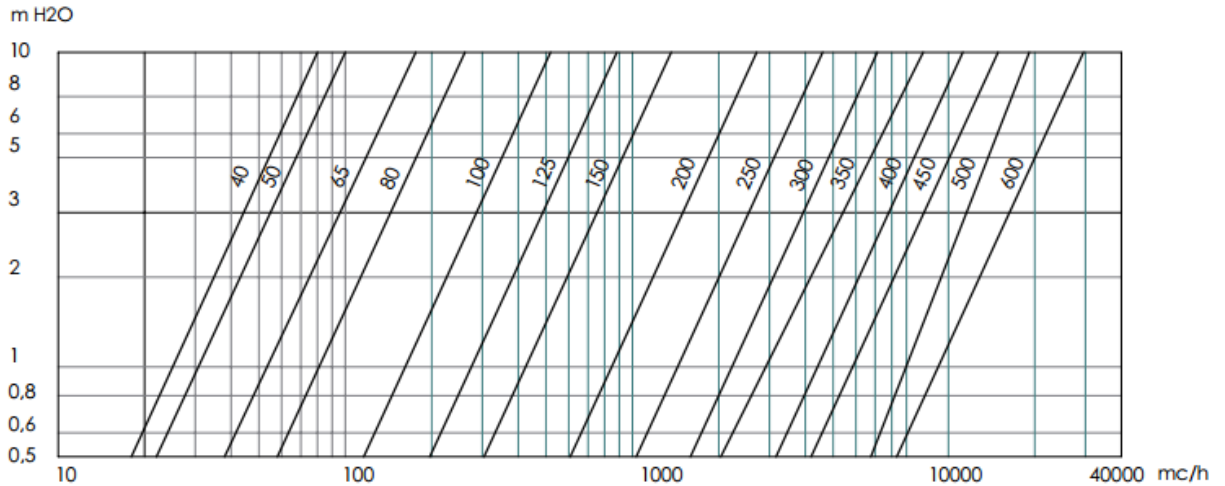
| | |
|-------------|---------------------|
| Pressure | 1 1/2" - 12" - PN16 |
| | 14" - 24" - PN10 |
| Temperature | NBR -10 °C to 80 °C |



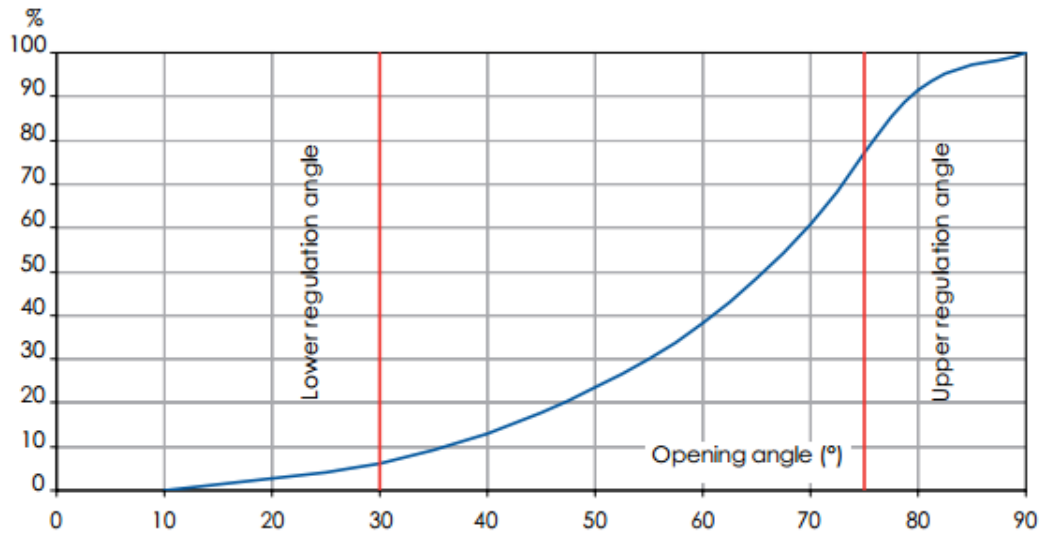
- VOLT Lugged & Tapped Butterfly Valve - NBR Liner
- VOLT Schleppten & Gewinde Absperrklappe - NBR Liner
- VOLT Arrastrado y golpeado ligeramente la válvula de mariposa - NBR Liner
- VOLT Crantée et taraudé vanne papillon - NBR Liner

Lugged Pattern Butterfly Valve

Head loss Fluid: water (1m H₂O = 0,098bar) - Head loss with shutter fully opened



Flow rate / opening position chart Flow percentage on the flow at full opening under the same loss of head.





- VOLT Lugged & Tapped Butterfly Valve - NBR Liner
- VOLT Schleppten & Gewinde Absperrklappe - NBR Liner
- VOLT Arrastrado y golpeado ligeramente la válvula de mariposa - NBR Liner
- VOLT Crantée et taraudé vanne papillon - NBR Liner

Lugged Pattern Butterfly Valve

INSTALLATION AND TRANSPORT

- Keep in dry and closed place.
- While stored, the disc must be partially open (Fig. 1).
- Avoid knocks, take special care to protect lever, hand wheel, gear boxes/actuators.
- Do not use lever or hand wheel to lift the valve.

MAINTENANCE

The valve does not require maintenance.

RECOMMENDATIONS

Before carrying out maintenance or dismantling the valve, be sure that the pipes, valves and liquids have cooled down, that the pressure has decreased and that the lines and pipes have been drained in case of toxic, corrosive, inflammable or caustic liquids.

Temperatures above 50°C and below 0°C might cause damage to people.

INSTALLATION

- Handle with care.
- Do not weld the flanges to the piping after installing the valve.
- Water hammers might cause damage and ruptures. Inclination, twisting and misalignments of the piping may subject the valve to stress, once installed. It is recommended that elastic joints be used in order to reduce these effects as much as possible. The disc must be partially open (Fig. 1).

FIG. 1

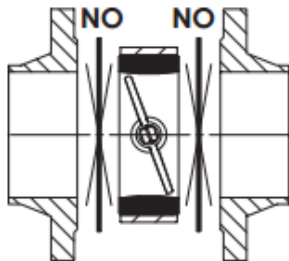


FIG. 2

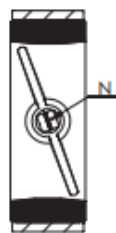
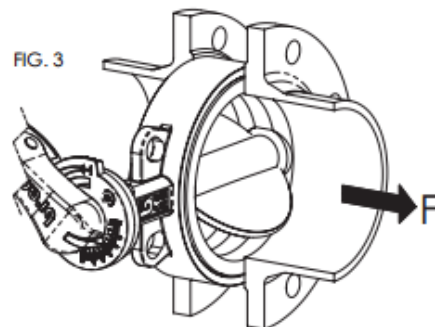


FIG. 3



The stem has a machined notch N (Fig. 2), which indicates the position of the disc; consider this indication, in order to mount the levers and actuators correctly.

The mounting can be made with the stem axis in a horizontal or vertical position. In case the fluid contains suspended solid particles (for example, sand, impurities, etc.) or solid particles that may leave deposits, it is recommended that the valve be installed with its axis horizontal, and in such a way that the bottom end of the disc opens in the direction of flow, F. (Fig. 3)

The item L9 allows the dismantling of the pipes downstream, for pressures below 6 bar. For end of line installation:

- SERIES J9 (all pressures), series L9 (pressure > 6 bar): counter flange **MUST** be installed
- SERIES L9 (pressure < 6 bar): it is recommended that a counter flange be installed.

Verify maximum working pressure and limits of use under section "maximum pressure".

Place the valve between two flanges. While placing the valve, ensure there is sufficient space in order not to damage the rubber. Do not mount seals between valve and flanges (Fig. 1). Carefully clean the contact surface. Do not install the butterfly valve in direct contact with a rubber surface (for example, expansion joints); the best installation is when the rubber is in contact with metal (Fig. 4).

In order to achieve correct working, the internal diameter of the pipe must be greater than the value indicated in the chart. Do not weld the flanges to the tube if the valve has already been installed. It is recommended that the flanges listed in the chart be used. As far as possible, avoid flat flanges for welding (EN 1092 01 type); if these flanges are used, ensure perfect centring between the flange and valve, and be sure to weld exactly edgewise to the flange. Do not let protrusions or sharp edges on the piping cause damage to the rubber surface of the valve (Fig. 5).

FIG. 4

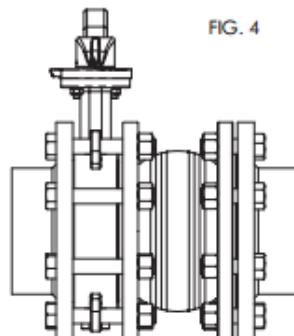
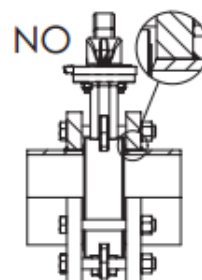






FIG. 5



-  VOLT Lugged & Tapped Butterfly Valve - NBR Liner
-  VOLT Schleppten & Gewinde Absperrklappe - NBR Liner
-  VOLT Arrastrado y golpeado ligeramente la válvula de mariposa - NBR Liner
-  VOLT Crantée et taraudé vanne papillon - NBR Liner

Lugged Pattern Butterfly Valve

Centre the valve on holes while using wafer type valves. Tighten the bolts crosswise and progressively, in order to distribute the pressure equally before the body and flanges come into contact with each other. (Fig. 6)

With regard to the Lug version, check that the screws are the correct length, in order to allow complete compression of the lining rubber.

Turbulences of the fluid might increase erosion and reduce the life-cycle of the valve. Install the valve at a distance of at least 1 x DN upstream, and at a distance of 2-3 x DN downstream, away from fittings or bends.

In the open position, the valve is larger than the nominal Face to Face value.

Check that no other components of the piping interfere or create damage or malfunction (Fig. 7A). If they do, a spacer should be inserted for the valve to operate correctly (Fig. 7B).

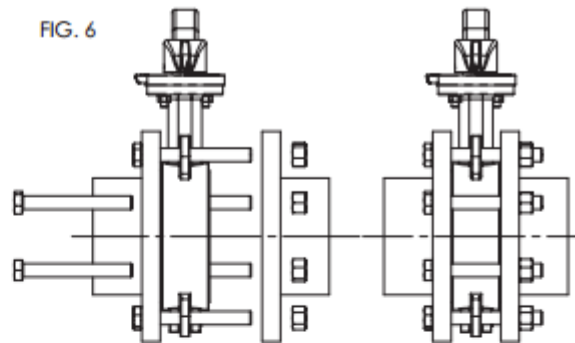


FIG. 7A

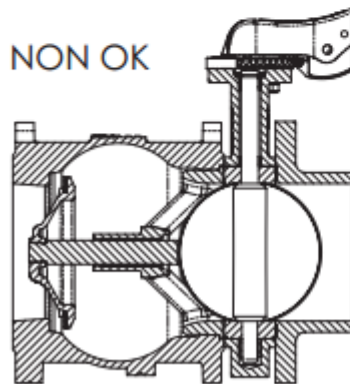


FIG. 7B

